

কোভিড মৌকাবলৌয় চ্যাটবট

উজি (Uji) একটী বহুভাষকী চ্যাটবট যা মানুশরে সাথৌ তাদরে নজিরে ভাষায় কথৌ পকখনরে মাধ্যমে কোভিড-১৯ সংক্রান্ত প্রশ্নরে উত্তর দয়ৌ। চ্যাটবট এক ধরনরে কম্পিউটার পরৌ গরাম যা মসেজৌ অ্যাপ এবং ডিভাইসে মানুশরে মতৌ। কথৌ পকখন অনুকরণ করৌ। এগলৌ। এমনভাবে পরৌ গরাম করা হয় যাতৌ একটা নরিদশিট বশিয়ৌ ব্যবহারকারীর প্রশ্নরে তাৎকখনকী উত্তর দতিৌ পারৌ। উজরি মতৌ। চ্যাটবটকৌ ব্যবহারকারীরা তাদরে নজিরে ভাষায় প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতৌ পারৌ এবং একই ভাষায় উত্তর পতৌ পারৌ। এর পাশাপাশি, এই ধরনরে চ্যাটবট জনসাধারণরে কাছৌ মালটমিডিয়া উপকরণ পৌঁছৌ দতিৌ পারৌ, বশিষেত যাদরে পড়া ও লখৌর ক্ষমতা সীমতি।



উজি বরতমানৌ গণতানত্রকী কঙগৌ। পরজাতনত্রৌ আইএফআরসি (IFRC) এবং কঙগৌ লজি রডৌ করস সৌ। সাইটরি সাথৌ কোভিড-১৯ মৌকাবলৌয় সহায়তা করছৌ। বরতমানৌ, উজি ফরাসি, কঙগৌ লজি সৌ। য়াহলি এবং লঙিগালা ভাষায় কথা বলতৌ পারৌ এবং আমরা শীঘ্রই আরও ভাষা যৌগ করবৌ।।

উজিমানবকী কর্মীদরে কাছৌ মূল্যবান তথ্য পৌঁছৌ দয়ৌ

ব্যবহারকারীরা উজকী যৌ প্রশ্নগলু জিজ্ঞাসা করৌ তার থকৌ মানুশরে কোভিড-১৯ সম্পরকৌ কো। ন ধরনরে তথ্য পরয়ৌ। জন তা জানা যায়। এটা জানতৌ পারলৌ মানবকী সংস্থাগলু তাদরে যৌগায়ৌ গরে পরচেষ্টায় উপযুক্ত পরবিরতন এনৌ মানুশরে কাছৌ প্রাসঙকী তথ্য পৌঁছৌ দতিৌ পারৌ।

সৌ সাথৌ উজি গুজবরে গতপিরকৃতরি দকী লক্ষ্য রাখৌ, কনিতু গুজব ছড়ানৌ। বন্ধ করতৌ সগলৌ। পুনরাবৃত্তি করৌ না। যমেন, কো। নও ব্যবহারকারী যদি জিজ্ঞাসা করনৌ যৌ তার পৌষা প্রাপী কোভিড-১৯ এ আক্রান্ত হতৌ পারৌ কনি তবৌ তনি সৌ সম্পরকৌই কবেলমাত্র তথ্য পাবনৌ। তারপরে ব্যবহারকারী কো। থকৌ ভুল তথ্য পয়ৌছেনৌ তা জানার জন্য উজি প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতৌ পারৌ (আপনি এটা কো। থায় শুনৌছেন?)।

উজি সুনরিদশিট প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করৌ বনৌমৌ ব্যবহারকারীর তথ্য সংগ্রহ করৌ এবং কো। নও অচনৌ ইনপুট পলৌ সৌ ব্যাপারৌ সতরক করৌ। আমাদরে দল বরতমান তথ্য সুরক্ষা নিয়মকানুন অনুসরণ করৌ নিয়মতি এই তথ্যকৌ শরণেবিদ্ধ এবং বশিল্ষণ করৌ। ভাষা পরযুক্তরি আরও বকিশরে জন্য আমরা এই তথ্য ব্যবহার করবৌ, যমেন স্থানীয় ভাষার জন্য যন্ত্র-অনুবাদ (মেশিনি ট্রান্সলেশন)। এর মাধ্যমে সঙকটাপনন মানুশরা যৌ তথ্য জানতৌ চান তা সরাসরি পতৌ পারবনৌ এবং তাদরে মতামত জানাতৌ পারবনৌ।

উজিবিব্যহার করা সহজ এবং মজাদার

উজি টেলিগ্রাম এবং হৌয়াটসঅ্যাপে চালু হছৌ, তবৌ সামান্য পরবিরতন করলৌ এসএমএস (SMS) ও অন্যান্য বিভিন্ন ধরনরে প্ল্যাটফর্মৌ কাজ করতৌ পারৌ যাতৌ আরও বশৌ সংখ্যক মানুশরে কাছৌ পৌঁছানৌ। যায়। পররে ধাপে এতৌ এমন বশৌষ্টিয় যৌগ করা হবৌ যাতৌ ব্যবহারকারীরা শুধুমাত্র কণ্ঠস্বর ব্যবহার করৌ কথৌ পকখন করতৌ পারবনৌ।

বর্তমানে যে প্ল্যাটফর্মগুলো ৷ কে ৷ভডি-১৯ সম্পর্কে নিরীভরযে ৷গ্য তথ্য সরবরাহ করছে, উজি সগেলে ৷র পরস্পরক হিসাবে কাজ করতে পারে, যমেন বশ্ব স্বাস্থ্য সংস্থার (WHO) স্বাস্থ্য সতর্কতা (হলেথ অ্যালার্ট)। এই ধরনের তথ্য সরোয় সাধারণত ব্যবহারকারী তার দশেরে সরকারি ভাষায় লখো একটি মনে ব্যবহার করে নিরীদশিট কছি বশ্ব সম্পর্কে লখিতি তথ্য দখেতে পারনে। এর বশ্বরীতে, উজি ব্যবহারকারীদরে তাদরে নিজেরে ভাষায় এবং তাদরে নিজেরে কথায় কথো ৷পকখনরে সুযে ৷গ দয়ে। ব্যবহারকারীদরে নিজেরে তথ্য খুঁজে নিতে হয় না; উজি তাদরে জন্য সটো খুঁজে দয়ে।

টিডিব্লিডিবি (ট্রান্সলটেরস উইদাউট বরডারস, TWB) তার অভিজ্ঞতায় দখেছে যে জনস্বাস্থ্যেরে জরুরী অবস্থা বা অন্যান্য মানবকি সঙ্কটে যে ৷গাযে ৷গ তখনি সবচয়ে কার্যকর হয় যখন প্রভাবতি বশ্বকত্রি:

- তাদরে নিরীদশিট প্রশ্নগুলো ৷র উততর পায়.
- তাদরে পরসিখতিরি জন্য প্রাসঙ্গকি তথ্য পায়.
- তারা যে ভাষা ও ফরম্যাট বুদ্ধতে পারে তাতে পরচিতি শব্দ ব্যবহার করে যে ৷গাযে ৷গ করতে পারে.
- তাদরে এই আস্থা থাকে যে ত্রাণ সংস্থাগুলো তাদরে মতামত সংগ্রহ করবে এবং তাতে সাড়া দবে।

এজন্যই আমরা উজি তৈরি করছি। আমরা জানি যে জনস্বাস্থ্য সম্পর্কে কথা বলা একটি গুরুতর বশ্বিয়, কনিতু উজি মজাদার কারণ এতে আছে:

- **সাম্প্রতিক বশ্বিয়বস্তু**, নতুন যে বশ্বিয়গুলো ৷ উঠে আসছে তা অন্তরভুক্ত করতে নিয়মতি আপডটে করা হয়।
- **প্রযে ৷জনীয়**, প্রাসঙ্গকি এবং সহজলভ্য বশ্বিয়বস্তু, যাতে স্থানীয় ভাষাগুলকি প্রাধান্য দয়ে হয়.
- **সাবনীয় ভাষা** যা ব্যবহারকারীর মনে ৷যে ৷গ ধরে রাখে এবং আসল কথো ৷পকখনরে মতো ৷ মনে হয়।

উজি ৷পনার কর্মসূচীতে সহায়তা করতে পারে

আমরা ডআরসি (DRC) জুড়ে এবং অন্যান্য দশে ও ভাষায় উজরি সুফল ছড়িয়ে দতিে আগরহী। সেই সাথে, আমরা এই প্রযুক্তকিে অন্যান্য মানবকি ও উন্নয়ন সমস্যার মে কাবলোয় কাজে লাগানে ৷র পরকিল্পনা নিয়ছি। এই কাজে জড়তি হতে বা আরও জানতে corona@translatorswithoutborders.org এ যে ৷গাযে ৷গ করুন।



Department
for International
Development



উজি ইউনিসিফে, জাতসিংঘ শশিু তহবলি, যুক্তরাজ্য সরকারেরে ইউকে এইড এবং পল জি. অ্যালনে ফ্যামলি ফাউন্ডেশনেরে অর্থায়নে তৈরি করা হয়েছে। এই প্রকাশনায় প্রকাশতি মতামতগুলকি কে ৷নে ৷ভাবহে ইউনিসিফে, যুক্তরাজ্য সরকার বা পল জি. অ্যালনে ফ্যামলি ফাউন্ডেশনেরে আনুষ্ঠানকি মতামত হিসেবে বিবেচিতি হবে না। এই প্রতবিদনেরে অন্তরভুক্ত তথ্যেরে কে ৷নও ধরনেরে ব্যবহারেরে জন্য ইউনিসিফে, যুক্তরাজ্য সরকার এবং পল জি. অ্যালনে ফ্যামলি ফাউন্ডেশন দায়বদ্ধ নয়।